

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

7 AVRIL 1960.

PROJET DE LOI

portant extension du territoire de la commune de Tilleur par incorporation de parties du territoire des communes d'Ougrée et de Saint-Nicolas.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

La partie du territoire de la commune d'Ougrée et la partie du territoire de la commune de Saint-Nicolas teintées respectivement en rouge et en jaune sur le plan ci-annexé et décrites dans la notice explicative figurant sous ce plan, sont incorporées à la commune de Tilleur.

Art. 2.

Les personnes inscrites sur les listes des électeurs généraux ou des électeurs communaux de la commune d'Ougrée ou possédant des titres à l'inscription sur les listes de cette commune, exercent leur droit de vote ou font valoir leurs titres dans la commune d'Ougrée ou dans celle de Tilleur, selon qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, elles sont domiciliées ou ont été domiciliées en dernier lieu dans la partie non cédée ou dans l'autre partie du territoire.

Pour la détermination de la durée du domicile avant l'entrée en vigueur de la présente loi, il n'est fait aucune distinction entre les deux parties du territoire de la commune d'Ougrée.

Sur la proposition des collèges des bourgmestre et échevins des communes d'Ougrée et de Tilleur, le commissaire

(1) Voir :

Documents du Sénat :

91 (1959-1960) : Projet de loi.
185 (1959-1960) : Rapport.

Annales du Sénat :

6 et 7 avril 1960.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

7 APRIL 1960.

WETSONTWERP

tot uitbreiding van het grondgebied der gemeente Tilleur door toevoeging van gedeelten van het grondgebied der gemeenten Ougrée en Saint-Nicolas.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Eerste artikel.

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Ougrée en het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Saint-Nicolas die onderscheidenlijk rood en geel gekleurd zijn op de hierbijgevoegde plattegrond en die in de onderaan deze plattegrond voorkomende nota zijn beschreven, worden bij de gemeente Tilleur gevoegd.

Art. 2.

Zij die ingeschreven zijn op de lijsten der parlements-kiezers of der gemeentekiezers van de gemeente Ougrée of die aanspraak hebben op inschrijving op de lijsten van deze gemeente, oefenen hun stemrecht uit of doen hun aanspraken gelden in de gemeente Ougrée of in de gemeente Tilleur, naargelang zij bij de inwerkingtreding van deze wet hun woonplaats hebben of laatstelijk hadden in het niet-afgestane dan wel in het andere gebiedsgedeelte.

Voor het bepalen van de duur van de woonplaats vóór de inwerkingtreding van deze wet, wordt geen onderscheid gemaakt tussen de twee gebiedsgedeelten van de gemeente Ougrée.

Op de voordracht van de colleges van burgemeester en schepenen van Ougrée en Tilleur zal de arrondissements-

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

91 (1959-1960) : Wetsontwerp.
185 (1959-1960) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

6 en 7 april 1960.

d'arrondissement rayera des listes électorales d'Ougrée les électeurs domiciliés ou ayant été domiciliés en dernier lieu sur le territoire cédé par Ougrée et les inscrira sur les listes électorales de Tilleur.

Art. 3.

Les règlements de la commune de Tilleur, tels qu'ils existent au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont immédiatement applicables sur les territoires incorporés à la commune.

Par dérogation à cette règle, les règlements des communes d'Ougrée et de Saint-Nicolas relatifs aux impositions directes resteront applicables aux territoires cédés, jusqu'au dernier jour de l'exercice financier en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 4.

Les actes de l'état civil reçus par l'officier de la commune de Tilleur avant l'entrée en vigueur de la présente loi et concernant les personnes qui étaient domiciliées sur la partie du territoire cédée par la commune d'Ougrée, sont validés.

Bruxelles, le 7 avril 1960.

Le Président du Sénat.

commissaris die kiezers, die hun woonplaats hebben of laatstelijk hadden in het door Ougrée afgestane gebiedsgedeelte, van de kiezerslijsten van Ougrée afvoeren en op de kiezerslijsten van Tilleur inschrijven.

Art. 3.

De reglementen en verordeningen van de gemeente Tilleur, zoals zij bij de inwerkingtreding van deze wet bestaan, zijn onmiddellijk van toepassing op de bij de gemeente gevoegde gebiedsgedeelten.

In afwijking van deze regel, zullen de reglementen en verordeningen van de gemeenten Ougrée en Saint-Nicolas betreffende de directe belastingen op de afgestane gebiedsgedeelten van toepassing blijven tot de laatste dag van het financieel dienstjaar, dat bij de bekendmaking van deze wet loopt.

Art. 4.

Akten van de burgerlijke stand welke de ambtenaar van de gemeente Tilleur vóór de inwerkingtreding van deze wet heeft opgemaakt betreffende personen die op het door de gemeente Ougrée afgestane gebiedsgedeelte hun woonplaats hadden, zijn geldig verklaard.

Brussel, 7 april 1960.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires.

De Secretarissen.

E. YERNAUX,
A. DE MARNEFFE.